

Smlouva Zpracování textů, grafiky, sazby a výroba publikace „Pohádky a pověsti z Lužických hor“

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smluvní strany

Objednatel: Společnost pro Lužické hory

v zastoupení: *Ing. Romana Cermanová*
IČO: 26634805
Sídlo: Valdov 12, 471 25 Jablonné v Podještědí
Mob.: 777 216 52
Tel.: 487 523 344
E-mail: r.cermanova@gmail.com
Web: www.spolecnostlh.cz
Bankovní spoj.: 193077062/0600

a

Zhotovitel:

v zastoupení:
IČO:
Sídlo:
Tel.:
E-mail:
Web:
Bankovní spoj.:

tuto smlouvu:

Článek I.

Předmět smlouvy

- 1) Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje zpracovat pro objednatele zajištění publicity projektu „**Ekologická výchova pro všechny generace**“ formou zpracování textů, grafiky, sazby a vytištění publikace „**Pohádky a pověsti z Lužických hor**“.



Europäische Union. Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung: Investition in Ihre
Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti


Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

Článek II.

Povinnosti zhotovitele

- 1) Zhotovitel je povinen zpracovávat finální verzi publikace v požadovaném množství a ve sjednané době, postupuje samostatně, je vázán pokyny objednatele, který dodává podkladové texty, další informační materiály a fotodokumentaci. Na základě této smlouvy se zhotovitel zavazuje k následujícím aktivitám:
 - textový návrh publikace
 - zpracování grafických návrhů v českém a německém jazyce
 - úprava a naformátování
 - příprava pro tisk – DTP
 - tisk publikace - formát A5, 120 stran, barevnost 4/4, vazba V2 (lepená), papír křídový 135 g/m², obálka křída 250 g/m², náklad **4000** výtisků (2000 DE, 2000 CZ)
- 2) Zhotovitel může pověřit zpracováním plakátů jinou osobu po předchozím souhlasu objednatele, přičemž za toto řešení prostřednictvím jiné osoby má zhotovitel stejnou odpovědnost, jako kdyby službu realizoval osobně.

Článek III.

Povinnosti objednatele

Objednatel je povinen zhotoviteli zaplatit dohodnutou smluvní cenu, která je stanovena ve výši,- Kč.

- 1) Cena za službu bude hrazena na základě vystavených faktur s 30-ti denní splatností. Na faktuře musí být uveden název a číslo projektu. Celková cena za dílo nepřekročí,- Kč.
- 2) Objednatel je povinen předkládat zhotoviteli průběžně veškeré potřebné podklady, vztahující se k projektu a jeho aktivitám, včetně aktivit partnerů projektu (pokud budou materiály dodány), a poskytnout zhotoviteli potřebnou součinnost.

Článek IV.

Další ujednání



Europäische Union. Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung: Investition in Ihre
Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti


Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

Projekt: Ekologická výchova pro všechny generace, 100142623

- 1) Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, přičemž účinnost této smlouvy nastává dnem podpisu a končí 30.06.2014.
- 2) Právní vztahy touto smlouvou neupravené nebo ze smlouvy nevyplyvající se řídí příslušnými právními předpisy, zejména obchodním zákoníkem.
- 3) Obě smluvní strany mají právo od smlouvy jednostranně odstoupit písemnou výpovědí, doručenou druhé smluvní straně. Výpovědní lhůta v takovém případě činí 3 měsíce ode dne doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
- 4) Změny této smlouvy mohou být provedeny **pouze písemnou formou**.
- 5) Tato smlouva je projevem pravé a svobodné vůle obou smluvních stran, kterou strany učinily bez jakéhokoliv nátlaku, s obsahem smlouvy se seznámily, což stvrzují svými podpisy. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech vyhotoveních, přičemž každá smluvní strana obdrží dvě.

V Hrádku nad Nisou, dne 15.9.2013

.....
za objednatele:

.....
za zhotovitele:



Europäische Union. Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung: Investition in Ihre
Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti

